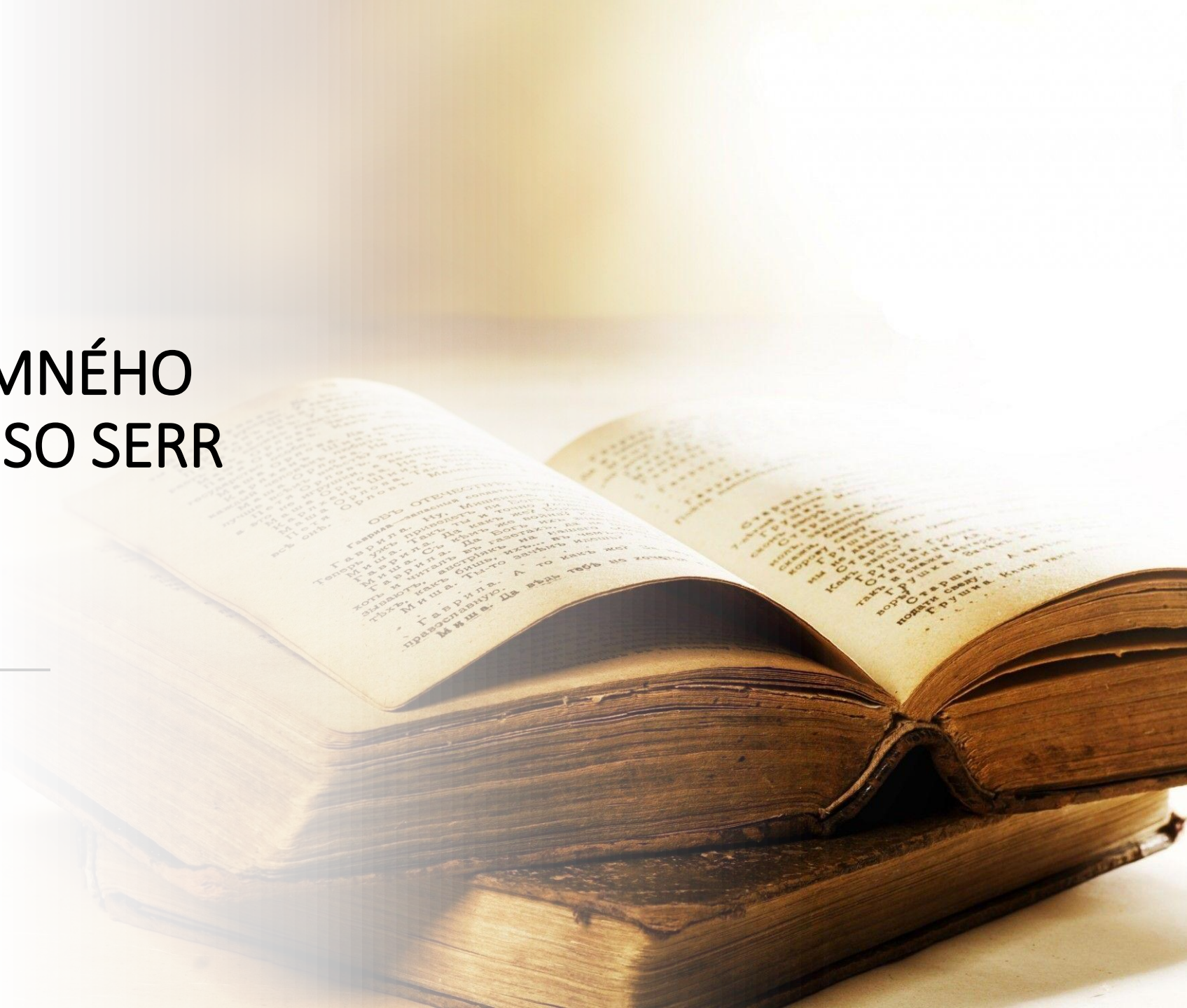




HODNOTENIE PÍSOMNÉHO PREJAVU V SÚLADE SO SERR A JEHO DOPLNKOM

13. konference k vícejazyčnosti

Jana Bérešová



SERR a jeho doplnok (Companion Volume)

- Referenčné škály – pozitívne ladené deskripty
- Koncepty:
 - a) Spoločenský/sociálny činiteľ
 - b) Štyri modusy komunikácie: recepcia, produkcia, interakcia a mediácia
 - c) Plurilingvizmus
- Odraz v cudzojazyčnej výučbe (od statického pohľadu k dynamickému) :
 - a) Výučba zameraná na žiaka
 - b) Autonómnosť učiaceho sa



Písomný prejav – produkcia

Produkcia – makrofunkcie (typy textov): opis, rozprávanie, recenzia, argumentácia

Produkčné stratégie: plánovanie, výkon, monitorovanie a oprava



Písomný prejav – interakcia

Interakcia: list, email, blog, atď.

Interakčné stratégie: plánovanie, výkon,
monitorovanie a oprava

Zadanie

- čo najkratšie a najzrozumiteľnejšie
- autentické: situačné a interakčné
- kontextuálne
- primerané
- adekvátne



Lingvistická kompetencia B2



Všeobecný jazykový rozsah	Má dostatočný rozsah jazyka, aby zreteľne poskytol opis, vyjadril názory a rozvil argumentáciu bez priveľkého nápadného hľadania slov, využívaním komplexných viet.
Rozsah slovnej zásoby	Široký rozsah slovnej zásoby v oblasti jeho štúdia alebo všeobecných tém, systematické používanie kolokačných spojení vo väčšine kontextov, dokáže použiť väčšinu odbornej slovnej zásoby
Gramatická presnosť	Vie používať jednoduché konštrukcie a niektoré zložené konštrukcie, hoci tie používa ešte s nejakých nedostatkami.
Ovládanie slovnej zásoby	Vysoká lexikálna presnosť, niekde nesprávny výber slov bez toho, aby to bránilo komunikácii

Lingvistická kompetencia B1



Všeobecný jazykový rozsah	Má dostatok jazyka na to, aby si vystačil, s dostatočnou slovnou zásobou, aby sa vyjadril s istým váhaním a rozvláčnosťou na témy, ako sú rodina, záujmy, práca, cestovanie a súčasné udalosti, avšak lexikálne obmedzenia zapríčiňujú opakovanie a dokonca isté ťažkosti pri formulácii.
Rozsah slovnej zásoby	Má dobrý rozsah slovnej zásoby, ktorá sa vzťahuje na známe témy a každodenné situácie. Má dostatok slovnej zásoby, aby sa vyjadril s istou rozvláčnosťou na väčšinu tém vzťahujúcich sa na každodenný život, akú sú rodina, záujmy, práca, cestovanie a súčasné udalosti.
Gramatická presnosť	Opodstatnene správne používa repertoár častých ustálených štruktúr týkajúcich sa predvídateľných situácií.
Ovládanie slovnej zásoby	Preukazuje dobré ovládanie základnej slovnej zásoby, ale stále sa môžu objavovať chyby, keď vyjadruje zložitejšie myšlienky alebo spracováva neznáme témy a situácie.

Sociolingvistická kompetencia B2



Vie prispôbiť výber lexikálnych prostriedkov na základe formálnosti a neformálnosti, ale nie vždy vhodne.

Vie udržať vzťahy medzi používateľmi cieľových jazykov bez toho, aby neúmyselne pobavil alebo urazil iných, alebo aby vyžadoval od nich iné spôsoby konania a vystupovania, aké by mali pri iných používateľoch

Vie sa vhodne vyjadriť v situáciách a vyhnúť sa hrubým chybám pri formulácii.

Sociolingvistická kompetencia B1



Dokáže konať a reagovať na širokú škálu jazykových funkcií, využívajúc najbežnejšie komponenty v neutrálnom spôsobe vyjadrovania sa.

Je si vedomý najvýraznejších konvencií slušnosti a podľa toho koná.

Je si vedomý znakov najvýraznejších rozdielov medzi zvykmi, postojmi, hodnotami a presvedčeniami prevládajúcimi v cieľovej komunite a vlastnej komunite a dáva si na to pozor.

Pragmatická kompetencia B2



Rozvíjanie témy	Vie sledovať konvenčné štruktúry komunikačného zadania, keď komunikuje svoje názory. Vie rozviť opis alebo rozprávanie, rozširujúc a podporujúc ich hlavné body s relevantnými podrobnosťami a príkladmi. Vie rozviť argument, rozširujúc a podporujúc body názoru do istej dĺžky s doplňujúcimi bodmi a relevantnými príkladmi. Vie vyhodnotiť klady a zápory rôznych názorov. Vie zreteľne upozorniť na rozdiel medzi faktom a názorom.
Koherencia a kohézia	Vie používať istý počet kohéznych prostriedkov tak, aby spojil vroky do zreteľného koherentného textu, hoci v dlhších príspevkoch možno registrovať istú „skákavosť“. Dokáže vytvoriť text, ktorý je všeobecne dobre organizovaný a koherentný, využívajúc rozsah spájacích výrazov a kohéznych prvkov. Vie skonštruovať dlhšie texty do logických odsekov.

Pragmatická kompetencia B1



Rozvíjanie témy	Preukazuje, že si uvedomuje konvenčnú štruktúru daného slohového útvaru pri sprostredkovaní svojich myšlienok. Dokáže logicky plynulo uviesť do súvislosti jednoduché rozprávania alebo opis v podobe súvislých myšlienok.
Koherencia a kohézia	Vie spájať rad kratších, samostatných prvkov do prepojeného lineárneho poradia tvrdení. Dokáže vytvoriť dlhšie vety a prepája ich prostredníctvom obmedzeného počtu kohéznych prvkov, napr. v príbehu. Dokáže vytvoriť jednoduché, logické členenie odsekov v dlhšom texte.

KRITÉRIA HODNOTENIA pre B2

Splnění zadání	Organizace textu	Mluvnické prostředky	Slovní zásoba (rozsah a rozmanitost) a pravopis
Text úplně odpovídá zadání. Jednotlivé body zadání jsou důkladně a vyváženě zpracovány (každému je věnována náležitá délka). Hlavní myšlenky zadání jsou konzistentně rozvinuty (myšlenky na sebe navazují, jsou bohatě rozvinuty).	Stanovené konvence slohového útvaru jsou systematicky dodržovány. Kohezní prostředky spojují věty do jasného textu, (prostředky návaznosti textové odpovídají úrovni B2). Text je koherentní.	Žák funkčně a efektivně používá gramatické prostředky s ohledem na komunikační cíl. Gramatické prostředky jsou použity správně a zahrnují složitější gramatické struktury odpovídající úrovni B2, včetně synonymních gramatických struktur. Jsou přípustné ojediněle se vyskytující chyby, které nebrání porozumění textu.	Žák používá pokročilou slovní zásobu v širokém rozsahu týkající se různorodých témat, včetně abstraktnějších a specializovaných oblastí. Žák používá slova přesně a s větší variací, vyjadřuje se jemnějšími odstíny významu a vyhýbá se opakování. Pravopis a interpunkce jsou přiměřené, správné, jen s občasnými nedostatky.

KRITÉRIA HODNOTENIA pre B1

Splnení zadání	Organizace textu	Mluvnické prostředky	Slovní zásoba (rozsah a rozmanitost) a pravopis
Text úplně odpovídá zadání. Jednotlivé body zadání jsou plně zpracované (každému je věnována náležitá délka). Hlavní myšlenky jsou rozvinuté a navazují na sebe.	Text je zřetelně propojen prostředky textové návaznosti odpovídajícími úrovní B1. Dodrženy jsou stanovené konvence slohového útvaru. Text je koherentní.	Žák funkčně používá gramatické prostředky s ohledem na komunikační cíl. Gramatické prostředky jsou použity téměř vždy správně a zahrnují různorodé běžné a neutrální výrazy odpovídající úrovni B1. Nevyskytují se chyby bránící porozumění textu.	Vhodně a přiměřeně umí používat dostatečnou slovní zásobu na vyjádření svých myšlenek. Slovní zásoba se vyznačuje přiměřenou variabilitou. Pravopis a interpunkce jsou na odpovídající úrovni, že nenarušují vyjádření sledu myšlenek.

KVALITNÉ ZADANIE – kontrolný zoznam

1. Je téma pre žiakov dostupná? Je kontext realistický?
2. Je jazyk v zadaní dostupný pre žiakov na cieľovej úrovni?
3. Je zámer úlohy zreteľne naznačený?
4. Umožňuje úloha žiakom preukázať svoj rozsah jazyka?
5. Je úloha realizovateľná v rámci rozsahu slov? Obsahuje rozsah slov?
6. Obsahuje kritériá hodnotenia?
7. Existuje vypracovaná ukážková odpoveď na zadanie?

Ukážky zadání zlej praxe

- 1) Write a composition on the following topic: **I could not imagine living without my...** Think of a thing or a person very important to you and explain why it is so.
- 2) Write a letter inviting your friend to spend some time in Prague. Choose three main sights you would like to show your friend.

Ukážky zadání zlej praxe

3) Write an essay entitled 'The pros and cons of traditional and modern forms of the arts'. Within the topic consider:

- the differences between film and theatre,
- the differences between public and home entertainment,
- and modern technology in the arts.

Mention at least 2 points in each.

Zoznam bibliografických odkazov

- Council of Europe, *The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume*. Strasbourg: Council of Europe, 2020.
- E. Piccardo & B. North, *The Action-oriented Approach*. Bristol: Multilingual Matters, 2019.
- B. North, *The CEFR in Practice*. Cambridge: Cambridge University Press, 2014.



Ďakujem za
pozornosť!

